**Yehuda Porat – Short CV**

Yehuda Porat was born in Egypt in a French speaking family. He finished primary school at the French oriented Jewish school of Cairo, where he also acquired essential knowledge in Arabic, English and Hebrew. His love for languages stems most probably from those days.

In Israel he graduated from high school with a major in humanistic studies, and also obtained a teacher's diploma from the Teachers' Seminar in Haifa.

He spent his army carrier in the Israeli Air force, first as a fighter navigator and then as a staff officer in the headquarters. Among the positions he held were Head of the Intelligence Analysis Department and later Head of the Air Force Budgets Department. During his service he studied at the Hebrew University of Jerusalem where he obtained a BA degree in economics and in English, and later at Georgetown University (Washington D.C.) where he received his MA in political science. He retired as a Colonel.

After twenty years in business following his retirement he decided to dedicate his time to his love for languages and studied translation and translation studies at Bar Ilan University. Alongside a second MA degree (Translation and Translation Studies) he obtained two diplomas in translation from French and from English into Hebrew. He also attended a translation course from Arabic into Hebrew.

In the last seven years, Yehuda has been engaged in the translation of books and academic papers, from English and from French into Hebrew, among which are:

1. *The End of the Holocaust,* by Alvin Rosenfeld, translated from English (published by Magness Press and Yad Vashem, 2013)
2. *The Biblical Soul* by Elie Wiesel, translated from French and English (Published by Miscal, Yediot Sfrarim, 2013)
3. *The Talmudic Soul* also by Elie Wiesel , translated from French (also published by Miscal, 2014)
4. *From Empathy to Denial,* by Meir Litwak and Esther Webman, translated from English *The Lords of Finance*, by Liaquat Ahamed, translated from English.
5. *Une Âme Dépareillée – Lettres d'Annette Espinas-Nerson 1940-1963,* Letters written by a converted Jewess focusing on her experiences during WWII. The translation was done for private purposes and initiated by the granddaughter of the author, Professor Evelyne Nerson-Méron of Bar Ilan University.
6. *L'Affaire Sonderberg*, a novel by Elie Wiesel (published by Miscal, Yediot Sefarim, 2010).
7. *The Casuarina Tree,* by Sommerset Maugham (to be published soon by Sifriyat Poalim)
8. *Choisir la vie, Le judaisme a l'épreuve du monde*, by prof. Benjamin Gross
9. *La vie d'une grand-mère comblée*, a memoire by Martine Cohen Solal Temstet
10. A long list of academic papers.

As can be seen from the books in this list, Yehuda's preferred translation material is academic research although he has also translated prose.

For contact:

Yehuda Porat, 23 Ankor st., Ramat Hasharon, Israel, 4722923,

Email: porat.ankor@gmail.com